

## DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES

### BA ARABIC

#### LEVEL 100 COURSES

*Courses at Level 100 are compulsory*

*8 credits by the end of the year*

#### First Semester

COURSE CODE	COURSE TITLE	CREDITS
UGRC 110	Academic Writing I	3
UGRC 120	Numeracy Skills	3
UGRC 130	Science and Technology in our Lives	3
UGRC 150	Critical Thinking and Practical	3
*ARAB 101 <sup>1</sup>	Introduction to Arabic Studies	2
#ARAB 103	Elementary Arabic Grammar I	2
OTHER SUBJECTS	2 Courses from 2 other assigned Departments	6
	Minimum Credits Required	16

Note: Students to choose any 2 courses (6 credits) of the UGRC.

#### Second Semester

COURSE CODE	COURSE TITLE	CREDITS
UGRC 110	Academic Writing I	3
UGRC 120	Numeracy Skills	3
UGRC 130	Science and Technology in our Lives	3
UGRC 150	Critical Thinking and Practical	3
*ARAB 102	Oral Communication Skills	2
#ARAB 104	Elementary Arabic Grammar II	2
OTHER SUBJECTS	2 Courses from 2 other assigned Departments	6
	Minimum Credits Required	16

Note: Students to choose any 2 courses (6 credits) of the UGRC.

---

<sup>1</sup> # indicates new course.

\* indicates restructured course.

## LEVEL 200 COURSES

*Courses at Level 200 are compulsory*

*14 credits by the end of the year*

### First Semester

COURSE CODE	COURSE TITLE	CREDITS
UGRC 210	Academic Writing I	3
UGRC 220	Numeracy Skills	3
#ARAB 201	Arabic Grammar and Translation I	3
*ARAB 203	Oral and Composition I	2
#ARAB 205	Arabic History and Civilization	2
OTHER SUBJECTS	2 Courses from 2 other assigned Department	6
	<b>Minimum Credits Required</b>	16

Note: Students to choose UGRC 210 or UGRC 220 (3 credits).

### Second Semester

COURSE CODE	COURSE TITLE	CREDITS
UGRC 210	Academic Writing I	3
UGRC 220	Numeracy Skills	3
#ARAB 202	Arabic Grammar and Translation II	3
*ARAB 204	Oral and Composition II	2
#ARAB 206	Introduction to Arabic Literature	2
OTHER SUBJECTS	2 Courses from 2 other assigned Department	6
	<b>Minimum Credits Required</b>	16

Note: Students to choose UGRC 210 or UGRC 220 (3 credits).

## LEVEL 300 COURSES

**MAJOR:** *At least 24 credits by the end of the academic year including all core courses*

**COMBINED:** *At least 18 credits by the end of the the year including all core courses*

**MINOR:** *At least 10 credits by the end of the academic year*

### First Semester

COURSE CODE	Core Courses (5 Credits)	CREDITS
#ARAB 301	Intermediate Arabic Usage I	3
#ARAB 303	Comprehension and Oral Expression I	2
	<b>Electives</b>	
#ARAB 305	Translation Exercises & Aspects of Arabic Structure	2
#ARAB 307	Special Topics I	2
#ARAB 309	Readings in Hadith Literature	2
#ARAB 310	Language Immersion I	3
#ARAB 311	Classical Arabic Literature in Translation	2
#ARAB 313	Modern Arabic Literature	2
#ARAB 315	Moslem Intellectual History	2
*ARAB 317	Media Arabic I	2
#ARAB 319	Contemporary Arab World	2
	<b>Minimum Credits Required</b>	18

## Second Semester

COURSE CODE	Core Courses (5 Credits)	CREDITS
#ARAB 302	Intermediate Arabic Usage II	3
#ARAB 304	Comprehension and Oral Expression II	2
	<b>Electives</b>	
#ARAB 306	Translation Exercises	2
#ARAB 308	Special Topics II	2
#ARAB 312	Modern Arabic Short Story in Translation	2
#ARAB 314	Readings in Quranic Literature	2
#ARAB 316	Aspects of Abbasid Poetry	2
*ARAB 318	Media Arabic II	2
	<b>Minimum Credits Required</b>	18

## LEVEL 400 COURSES

**MAJOR:** *At least 36 credits by the end of the year*

**COMBINED:** *At least 18 credits by the end of the year*

## First Semester

COURSE CODE	Core Courses (5 Credits)	CREDITS
#ARAB 401	Advanced Arabic Proficiency I	3
*ARAB 403	Oral for Academic and Professional Purposes	2
	<b>Electives</b>	
#ARAB 400	Long Essay	6
*DMLA 401	Research Methods	2
#ARAB 405	Advanced Translation Skills I	2
#ARAB 407	Selected Topics I	2
#ARAB 409	Gender and Identity in Modern Arabic Literature	2
#ARAB 410	Language Immersion II	3
#ARAB 411	Aspects of Islamic and Umayyad Poetry	2
#ARAB 413	Arabic Literary Traditions in West Africa	2
#ARAB 415	Arabic Literature and Thought	2
#ARAB 417	Arabs and Globalisation	2
#ARAB 419	Writings of Ghanaian Ulama	2
#ARAB 421	Functional Arabic I	2
#ARAB 423	Higher Language Proficiency	2

## Second Semester

COURSE CODE	Core Courses (5 Credits)	CREDITS
#ARAB 402	Advanced Arabic Proficiency II	3
*ARAB 404	Advanced Oral Expression	2
	<b>Electives</b>	
#ARAB 406	Advanced Translation Skills II	2
#ARAB 408	Selected Topics II	2
#ARAB 412	Arabic in West Africa	2
#ARAB 414	Modern Arabic Novel in Translation	2
#ARAB 416	Discourse Analysis and Stylistics	2
#ARAB 418	Aspects of Ancient Arabic Literature	2
#ARAB 420	Study Abroad	6
#ARAB 422	Functional Arabic II	2
#ARAB 424	Readings in Andalusian and Mahjar Literature	2

## COURSE DESCRIPTIONS

### ARAB 101 Introduction to Arabic Studies

The course introduces the student to the fundamentals of Modern Standard Arabic, intended to develop oral and aural proficiency, and mastery of the Arabic alphabet for rudimentary reading and writing so as to build the foundational grammar for simple sentence structure. Visual aids will be used to facilitate the development of reading and writing skills. Students will also acquire a fair understanding of the Arabs and their culture from the classical to the modern period.

#### Reading List

Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*, Cambridge: Cambridge University Press.

Al-Fawzan, A. I. & Hussayn, M. T. (2004). *(1) العربية بين يديك - كتاب الطالب Arabic between your hands textbook:*

volume 1 (Arabic Edition). Beirut: المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع.

Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*, Cambridge: Cambridge University Press.

Louis, S. (2007). *Kallimni 'Arabi: an intermediate course in spoken Egyptian Arabic 1*. Cairo: AUC Press.

Wightwick, J. & Gaafar, M. (2007). *Arabic verbs & essentials of grammar*. New York, NY: McGraw-Hill.

### ARAB 102 Oral Communication Skills

This course builds upon the rudiments of Modern Standard Arabic learnt in ARAB 101, with examination of components of various Arabic simple sentence structures. A progressive acquisition of vocabulary continues through reading and writing drills. The course will further develop student's ability to communicate in Modern Standard Arabic at the elementary level. Oral expression will be practiced through simulations of everyday expressions and very basic phrases so that the student can interact in a simple way.

#### Reading List

Al-Fawzan, A. I. & Hussayn, M. T. (2004). *(1) العربية بين يديك - كتاب الطالب Arabic between your hands textbook:*

volume 1 (Arabic Edition). Beirut: المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع.

Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.

Scheindlin, R. (2007). *201 Arabic verbs - fully conjugated in all the forms*. New York, NY: Barron's Educational

Series.

Wightwick, J. & Gaafar, M. (2007). *Arabic verbs & essentials of grammar*. New York, NY: McGraw-Hill.

### ARAB 103 Elementary Arabic Grammar I

The course introduces the student to the fundamentals of Modern Standard Arabic: orthography, basic grammar and syntax and vocabulary acquisition. It develops student's fundamental working knowledge of Modern Standard Arabic within the context of basic Arabic Syntax and Morphology. Students will learn to read and write simple texts and answer questions on them. Emphasis is generally on the basic nominal sentence.

#### Reading List

- Alaa, E. & Nevenka, K. (2007). *Media Arabic: a coursebook for reading Arabic news*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Badawi, E. M. (2006). *Al-Kitāb al-asāsī fī ta'līm al-lughah al-'Arabīyah li-ghayr al-nāṭiqīn bi-hā*. Cairo: American University in Cairo.
- Brustad, K. & Mahmoud, B. (2009). *Alif baa with multimedia: introduction to Arabic letters and sounds*. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Brustad, K. & Mahmoud, B. & Abbas, T. (2007). *al-Kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya, with DVDs: a textbook for beginning Arabic*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Samia, L. (2010). *Lughatuna al-fusha: a new course in modern standard Arabic: book one & two*. Cairo: AUC Press.

### ARAB 104 Elementary Arabic Grammar II

The course further introduces the rudiments of Modern Standard Arabic, with emphasis on word order and the verbal sentence. A progressive acquisition of vocabulary continues. The course will continue to build student's working knowledge of Modern Standard Arabic by examining further the essentials of basic Arabic Syntax and Morphology. More functional elements of the Arabic grammar will be taught. Emphasis will still be on the nominal sentence.

#### Reading List

- Alaa, E. & Nevenka, K. (2007). *Media Arabic: a coursebook for reading Arabic news*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Badawi, E. M. (2006). *Al-kitāb al-asāsī fī ta'līm al-lughah al-'Arabīyah li-ghayr al-nāṭiqīn bi-hā*. Cairo: American University in Cairo.
- Brustad, K. & Mahmoud, B. (2009). *Alif baa with multimedia: introduction to Arabic letters and sounds*. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Kristen, B., Mahmoud, B. & Abbas, T. (2007). *Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya, with DVDs: A textbook for beginning Arabic*. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
- Samia, L. (2010). *Lughatuna al-fusha: a new course in modern standard Arabic: book one & two*. Cairo: American University in Cairo Press.

### ARAB 201 Arabic Grammar and Translation I

The course consolidates and sustains students' acquired skills in reading and writing standard Arabic and introduces more syntactic structures by analysing short focused texts. Students will be introduced to contextualized and authentic grammar exercises with the purpose of integrating grammar concepts in their writing and oral expression. The course will also deal with the translation of simple sentences. The aim is to enhance the understanding of Arabic sentence types, their components, functions and characteristics, through grammar and translation exercises.

#### Reading List

- Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Al-Fawzan, A. I. & Hussayn, M. T. (2004). *(2) العربية بين يديك - كتاب الطالب Arabic between your hands textbook: volume 2 (Arabic Edition)*. Beirut: المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع.
- Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*, Cambridge: Cambridge University Press.
- El-Shahed, S. K. & Abou-Seida, A. M. (2009). *الأساس في الترجمة Groundwork of translation*. Cairo: MECES.
- Hanasah, M. (2002). *بناء الجملة العربية Arabic sentence structure*. Cairo: Darghareeb Publishing

Wightwick, J. & Gaafar, M. (2007). *Arabic verbs & essentials of grammar*. New York, NY: McGraw-Hill.

## **ARAB 202 Arabic Grammar and Translation II**

The course provides further studies in syntactic structures, with readings in a variety of texts. More complex grammatical concepts relevant to students' level will be introduced. Contextualized grammar exercises will be provided to students in order to enhance their reading and writing skills. The translation part focuses on simple texts, thereby providing students with a greater understanding of sentences in Modern Standard Arabic through grammatical analyses and translation exercises.

### **Reading List**

- Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Scheindlin, R. (2007). *201 Arabic verbs – fully conjugated in all the forms*. New York, NY: Barron's Educational Series.
- Hanasah, M. (2002). *بناء الجملة العربية Arabic sentence structure*. Cairo: Darghareeb Publishing
- Matar, I., Sayegh, F. & Odeh, F. (1993). *The new translation course for intermediate classes 1*. Beirut: Librairie Du Liban Publishers.
- Wightwick, J. & Gaafar, M. (2007). *Arabic verbs & essentials of grammar*. New York, NY: McGraw-Hill.

## **ARAB 203 Orals and Composition I**

This course is intended to develop students' communication skill through group and individual conversations generated by issues arising from texts read in class or from viewing or listening to audio-visual materials of simple standard Arabic dealing with simple cultural situations. The aim is to provide students with relevant skills in order to be able to communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.

### **Reading List**

- Abboud, P. (1999). *Elementary modern standard Arabic Part 1*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Al-Fawzan, A. I. & Hussayn, M. T. (2004). *(2) كتاب الطالب - العربية بين يديك Arabic between your hands textbook: volume 2 (Arabic Edition)*. Beirut: المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع.
- Ali, S. (2001). *Arabic for beginners, international edition*. UBS Publishers Pvt. Ltd.
- Jane, W. (1990). *Mastering Arabic*. New York: Palgrave Publishers Ltd.
- Brustad, K. (2004). *(وأصواتها العربية ألف باء : حروف) Aif Baa: introduction to Arabic letters and sounds*. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Brustad, K. (2004). *(الكتاب في تعلم العربية) Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya: a textbook for beginning Arabic, part one*. Washington D.C. Georgetown University Press, 2004.
- Scheindlin, R. (2007). *201 Arabic verbs - fully conjugated in all the forms*. New York, NY: Barron's Educational Series.

## **ARAB 204 Orals and Composition II**

This is a continuation of ARAB 203 and is to further develop students' ability in oral and written communication. The course is intended to help students to increase their speaking skill and to communicate proficiently through interactive practice in daily communicative situations. It also aims at providing students skills to be able to produce simple connected topics that are familiar or of personal interest. In addition, the course will focus on developing student's basic writing skills through the use of various writing forms.

### **Reading List**

- Abboud, P. (1999). *Elementary modern standard Arabic Part 1*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ali, S. (2001). *Arabic for beginners, international edition*. UBS Publishers Pvt. Ltd.
- Jane, W. (1990). *Mastering Arabic*. New York, NY: Palgrave Publishers Ltd.
- Kristen B. (2004). *ألف باء: مدخل إلى الحروف العربية وأصواتها Aif baa: introduction to Arabic letters and sounds*.

Washington D.C.: Georgetown University Press.

- Kristen, B. (2004). *(الكتاب في تعلم العربية) Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya: a textbook for beginning Arabic, part one*. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Scheindlin, R. (2007). *201 Arabic verbs - fully conjugated in all the forms*. New York, NY: Barron's Educational Series.

### **ARAB 205 Arabic History and Civilization**

This is a survey course based on textual sources from ancient Arabic literature, philosophy, scripture, designed to introduce the major aspects of Arabic and Islamic cultures from the classical to the modern period. The impact of external influences on their social and cultural life will be examined, beginning from Turkish Ottoman Empire through the invasion of Napoleon Bonaparte to the current era of globalisation.

#### **Reading List**

- Bakalla, M. H. (2004). *Arabic culture through its language and literature*. Boston: Kegan Paul International.
- Boullata, I. (2007). *Tradition and modernity in Arabic literature*. Fayetteville: University of Arkansas Press.
- Frangieh, B. K. (2004). *Anthology of Arabic literature, culture, and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Hayes, J. R. (1983). *Genius of Arab civilization: source of renaissance*. London: The MIT Press.
- Hourani, A. & Ruthven, M. (2002). *A history of the Arab peoples*. London: Faber and Faber.

### **ARAB 206 Introduction to Arabic Literature**

This course aims at providing students with an informative background about Arabic literature. It involves a critical examination of the key forms of Arabic literature, and a survey of different genres (i.e. poetry, short story, novel, etc.) with a particular focus on themes addressing social, economic, and cultural life of the people of the Middle East and North Africa. Selected representative texts of different genres will be examined

#### **Reading List**

- Allen, R. (2000). *An introduction to Arabic literature*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Badawi, M. (2008). *Modern Arabic drama in Egypt*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Boullata, I. (2007). *Tradition and modernity in Arabic literature*. Fayetteville: University of Arkansas Press.
- Frangieh, B. K. (2004). *Anthology of Arabic literature, culture, and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Moussa, M. (2003). *The Arabic novel in Egypt (1914-1970)*. Cairo: General Egyptian Book Organisation.

### **ARAB 301 Intermediate Arabic Usage I**

This course is an introduction to the grammatical rules of the Arabic language set by traditional Arab grammarians. The aim is to enhance the understanding of Arabic sentence types, their components, functions and characteristics, through grammar and translation exercises. It also aims at providing students required skills to be able to understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in school, leisure, etc.

#### **Reading List**

- Antoine, D. (2002). *Dictionary of Arabic grammar in charts and tables*. Beirut: Librairie du Liban.
- Elsaid, B, M. Carter & A. Gully (2004). *Modern written Arabic: a comprehensive grammar*. London: Routledge.
- Hatim, B. (2007). *English-Arabic/Arabic-English translation: a practical guide*. London: British Library.
- Massey, K. (2008). *Intermediate Arabic for dummies*. New Jersey, NJ: John Wiley & Sons, Inc.
- Zabyah, S. (2002). *Tadrīs al-naḥw al-'Arabī: fī ḍaw' al-Ittijāhāt al-hadīthah*. al-Qāhirah: al-Dār al-Miṣrīyah al-Lubnānīyah.

## **ARAB 302 Intermediate Arabic Usage II**

This is a further study of the syntactic structures of Arabic sentences, with new sentence elements and parts of speech, thereby providing students with a greater understanding of sentences in Modern Standard Arabic through grammatical analytical exercises. The course will focus on various aspects of grammar, such as advanced usage of pronouns, adjectives, etc. Students can understand the main ideas of complex text on familiar matters by the use of various grammatical tools and contextualized grammar exercises.

### **Reading List**

- Hatim, B. (2007). *English-Arabic/ Arabic-English translation: a practical guide*. Harlow: Longman.
- Holes, C. (2004). *Modern Arabic: structures, functions and varieties*. Washington, D.C: Georgetown University Press.
- Jane Wightwick, J. Gaafar, M. (1997). *Arabic verbs and essentials of grammar: a practical guide to the mastery of Arabic* New York, NY: McGraw-Hill.
- Kristen, B. (2004). *(الكتاب في تعلم العربية) Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya: a textbook for beginning Arabic, part two*. Washington D.C.: Georgetown University Press.
- Zabyah, S. (2002). *Tadrīs al-naḥw al-'Arabī: fī daw' al-ittijāhāt al-ḥadīthah.al-Qāhirah*. al-Dār al-Miṣrīyah al-Lubnānīyah.

## **ARAB 303 Comprehension and Oral Expression I**

This course involves practical interactive communication exercises aimed at developing student's abilities in oral and written expressions, with emphasis on vocabulary acquisition and comprehension skills. The course deals with various topics in varied events and contexts involving interactive dialogues, discussions, debates, official meetings, essay writing and presentation. Students will be able to talk on an issue relevant to them through oral presentations and simulations.

### **Reading List**

- Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Brustad, K. (2000). *The syntax of spoken Arabic: a comparative study of Moroccan, Egyptian, Syrian, and Kuwaiti Dialects (Arabic Edition)*. Georgetown: Georgetown University Press.
- Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mahdi, A. (2005). *Using Arabic: a guide to contemporary usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Scheidlin, R. (2007). *201 Arabic verbs, fully conjugated in all the forms*. New York, NY: Barron's Educational Series.

## **ARAB 304 Comprehension and Oral Expression II**

This course involves further practical interactive communication exercises aimed at developing student's abilities in oral and written expressions. The course deals with various topics in varied events and contexts involving interactive dialogues, discussions, debates, official meetings, essay writing and presentation. Texts in this course are more complicated. Students will be able to explain a viewpoint on a topical issue through oral presentations and simulations.

### **Reading List**

- Abboud, P. (1999). *Modern elementary standard Arabic 1 & 2*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Louis, S. (2007). *Kallimni 'Arabi: an intermediate course in spoken Egyptian Arabic 2*. Cairo: AUC Press.
- Mahdi, A. (2005). *Using Arabic: a guide to contemporary usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Scheidlin, R. (2007). *201 Arabic verbs, fully conjugated in all the forms*. New York: Barron's Educational Series.

### **ARAB 305 Translation Exercises & Aspects of Arabic Structure**

This course is an introduction of translation exercise from English to Arabic with special attention on structure of Arabic sentences. Both nominal and verbal Arabic sentences together with their relevant grammatical concepts will be introduced. Students will be equipped with the ability to translate texts of simple and complex structure. This is to help student acquire higher level of proficiency in Arabic.

#### **Reading List**

- Cowan, D. (2006). *An introduction to modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Dickins, J. (2002). *Thinking Arabic translation: a course in translation method: Arabic to English*. London: New York, NY: Routledge.
- Hatim, B. (1997). *English-Arabic/Arabic –English translation; a practical guide*. London: British Library.
- Hassan, G. (1995). *Translation as problem and solution*. Valeta: Elga Publication,
- Munir, B. & Rohi, B. (2010). *Al-mawrid al-quareeb: English-Arabic/ Arabic-English dictionary*. Beirut: Dar el-ilm lilmalayin.

### **ARAB 306 Translation Exercises**

This course is a continuation of ARAB 305. The course further introduces students to advanced translation exercises. Students are engaged in series of translation exercises dealing with more complex sentence structures with special emphasis on some key aspects of Arabic Grammar. Students are exposed to a wide range of topics in order to enhance their acquisition of Arabic vocabulary and idiomatic expressions.

#### **Reading List**

- Al-Wahab, D. (1988). *Law dictionary: English-Arabic*. Beirut: Librairie du Liban.
- Dickins, J. (2002). *Thinking Arabic translation: a course in translation method: Arabic to English*. New York, NY: Routledge.
- Hassan, G. (1995). *Translation as problem and solution*. Valeta: Elga Publication.
- Wightwick, J. Gaafar, M. (2005). *Easy Arabic grammar*. New York, NY: McGraw-Hill.
- Wright, W. (1996). *A grammar of the Arabic language*. Beirut: Maktabatu Lubnan.

### **ARAB 307 Special Topics I**

This course involves the treatment of specific topics in various academic fields and other areas of special interest to the teaching faculty/course instructor. It aims at catering for any undesigned course that may need to be taught with the availability of a new/visiting member of staff but is not catered for in the syllabus. This is intended, therefore, to provide for ad hoc future demands.

#### **Reading List**

Depends on the chosen area of study.

### **ARAB 308 Special Topics II**

This course involves the treatment of specific topics in various academic fields and other areas of special interest to the teaching faculty/course instructor. It aims at catering for any undesigned course that may need to be taught with the availability of a new/visiting member of staff but is not catered for in the syllabus. This is intended, therefore, to provide for ad hoc future demands.

#### **Reading List**

Depends on the chosen area of study.

### **ARAB 309 Readings in Hadith Literature**

This course aims at studying the textual history of the Hadith genre and its relation to the Koran with respect to language, themes and artistic features. Various classifications of the Hadith will be introduced. Students will be exposed to various methodological approaches of analysing the text, with a brief survey of the process of collection and compilation of major classifications of Hadith books.

### Reading List

- Donner, F. (2008). *Narratives of Islamic origins*. New Jersey, NJ: Darwin Press.
- Guillaume, A. (2003). *Traditions of Islam: an introduction to the study of the Hadith*. Montana: Literature Kessinger Publishing, LLC.
- Kamal, M. H. (2009). *A textbook of Hadith studies: authenticity, compilation, classification and criticism of Hadith*. Markfield: The Islamic Foundation
- Scott, C. L. (2004). *Constructive critics, Hadith literature, and the articulation of Sunni Islam: the Legacy of the generation of ibn Sad, ibn Man, and ibn Hanbal (Islamic history and civilization)*. Leiden: BRILL.
- Siddiqi, M. Z. (2006). *Hadith literature: its origin, development, special features and criticism*. Malaysia: Islamic Book Trust.

### ARAB 310 Language Immersion I

This is an intensive three-credit long-vacation study in an Arabic speaking country or at home. It is intended to give students the opportunity to experience and practice the Arabic language and its culture and to acquire the socio-linguistic usage of the language. Students may also undertake this language immersion course at the University of Ghana during the long vacation between Levels 200 and 300.

### ARAB 311 Classical Arabic Literature in Translation

The course is a survey of classical Arabic literature in translation. It is designed to introduce students to the Classical Arabic literary tradition through readings of major works with assigned texts in English translation. At least, three representative works will be studied. The course introduces students to genres and themes of classical Arabic literature. Taught in English.

### Reading List

- Bonebakker, S.A. & Fishbein, M. (2005). *A reader of classical Arabic literature*. Venice, Cafoscarina: Universita Ca' Foscari di Venezia.
- Deif, S. (2008). *تاريخ الأدب العربي جزء العصر الجاهلي History of classical Arabic literature*. Cairo: Daar al-Maarif.
- Frangieh, B.K. (2004). *Anthology of Arabic literature, culture and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Kilito, A., Cooperson, M. & Allen, R. (2001). *The author and his doubles: essays on classical Arabic culture (Middle East literature in translation)*. New York, NY: Syracuse University Press.
- Lichtenstadter, I. (2004). *Introduction to classical Arabic literature with selections from representative works in English translation*. New York, NY: Twayne Publishers.

### ARAB 312 Modern Arabic Short Story in Translation

This is a study of the historical development of the Arabic short story involving the discussion of literary theories, forms, themes and styles. Translated literary works of prominent Arab writers would be examined. Students are exposed to representative selections of modern Arabic short story as a reflection of Arab societies. Taught in English.

### Reading List

- Abdel, M. (2000). *The Modern Arabic short story: its emergence, development and form*. Cairo: al-Maaref Press.
- Al-Hakim, T. (1981). *Theatre of the mind*. (Hutchins, Trans.). Washington: Three Continents Press.
- Atkin, G. (2005). *Studying literature: a practical introduction*. London: Harvester Wheatsheaf.
- Badawi, M. M. (2002). *The Cambridge history of Arabic literature: modern Arabic literature*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Eagleton, T. (2006). *Literary theory: an introduction*. London: Blackwell.

### **ARAB 313 Modern Arabic Literature**

This is an introduction to Modern Arabic Literature through an overview of the evolution of the various genres: poetry, short story, novel and drama. Literary works of prominent 19<sup>th</sup> century Arab writers will be examined, with special focus on thematic analyses and evaluation of artistic values. Students will be exposed to literature from different Arab countries.

#### **Reading List**

- Atkin, G. (2005). *Studying literature: a practical introduction*. New York, NY: Harvester Wheatsheaf.
- Badawi, M. M. (2002). *The Cambridge history of Arabic literature: modern Arabic literature*. New York, NY: Cambridge University Press.
- Eagleton, T. (2006). *Literary theory: an introduction*. London: Blackwell.
- Meisami, J. & Starkey, P. (2008). *Encyclopedia of Arabic literature*. London: Routledge.
- Salih, T. (2004). *موسم الهجرة إلى الشمال* Season of migration to the North. Cairo: دار العين

### **ARAB 314 Readings in Quranic Literature**

This course deals with the evaluation of the language, form and style of the Qur'an for its literary worth. A number of *suras* will be chosen for detailed study and analysis. The course exposes students to different texts (Meccan vs. Medinan) of the Qur'an. Students will be provided with the rich understanding of the Qur'an as not only a religious book but also a piece of literary work.

#### **Reading List**

- Andrew, R. (1983). *The Qur'an as literature: perils, pitfalls and prospects*. Bulletin of the British Society for Middle Eastern Studies, 10.1
- Nelson, K. (2005). *The art of reciting the Qur'an*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Rippin, A. (2006). *Literary analysis of the Qur'an, tafsir and sura*. Tucson: University of Arizona Press.
- Wansbrough, J. (2007). *Quranic studies*. Oxford: Oxford University Press.
- Yusuf, A. A. (2005). *The holy Qur'an: text, translation and commentary*. Leicester: the Islamic Foundation.

### **ARAB 315 Moslem Intellectual History**

The aim of the course is to acquaint students with the major contributions of Muslim scholars to the development of Arab and world civilisations throughout history. Contributions in the fields of linguistics, philosophy, mathematics, medicine, geography, history and the sciences will be treated. Persons from different geographical areas will be considered.

#### **Reading list**

- Adamson, P. & R. Taylor (2004). *The Cambridge companion to Arabic philosophy*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Brockelmann, C. (1994). *History of the Islamic people*. New York, NY: G.P. Putnam & Sons.
- Kratli, G. & Lydon, G. (2011). *The trans-saharan book trade: manuscript culture, Arabic literacy and intellectual history in Muslim Africa*. Leiden: Brill.
- Lewis, B. (1970). *The Arabs in history*. London: Hutchinson & Co.
- Salama, M. R. (2011). *Islam, orientalism and intellectual history: modernity and the politics of exclusion since Ibn Khaldun*. NY: Tauris Academic Studies.

### **ARAB 316 Aspects of Abbasid Poetry**

The course aims at covering some major aspects of poetry during the Abbasid era from 750 AD to the fall of their dynasty in 1258. Factors affecting the thematic and stylistic modifications of poetry will be examined. Some selected Abbasid poets and their works will be analyzed. This will include poets like Abuu Nawas, Abul °Alaa, Al-Mutanabbi, Abuu Tammam, etc.

### **Reading List**

- Adunis, A. (2000). *An introduction to Arab poetics*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Bonebakker, S.A & Fishbein, M. (2005). *A reader of classical Arabic literature*. Venice, Cafoscarina: Universita Ca' Foscari di Venezia.
- Frangieh, B. K. (2004). *Anthology of Arabic literature, culture and thought from pre-islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Larkin, M. & Larkin, M. M. (2008). *Al-Mutanabbi: voice of the 'Abbasid poetic ideal*. Michigan: University of Michigan Press.
- Lichtenstadter, I. (2004). *Introduction to classical Arabic literature with selections from representative works in English translation*. New York, NY: Twayne Publishers.

### **ARAB 317 Media Arabic I**

The course exposes students to the vocabulary and styles of the Arabic media, both print and electronic media. The course develops student's ability to listen as well as read varying news content in the Arab world. Various Arab mass media topics such as politics, social and cultural issues are covered. Students develop strategies for listening and reading skills. Students will be introduced to Arabic news sources, such as BBC Arabic, Aljazeera, etc.

### **Reading List**

- Abdallah, H. (2005). *A dictionary of international relations & conference terminology*. Beirut: Intl. Book Center.
- Abu Hakimah, J. A. (2008). *Dictionary of English-Arabic commercial-international trade and shipping*. London: Witherby.
- Barakat, J. (2002). *Dictionary of diplomatic terminology: English-Arabic with an Arabic glossary*. Beirut: Librairie du Liban.
- Bakalla, M. H. (2003). *Mujam mustalahat ilm al-lughah al-hadith: Arabi-Inkilizi wa-Inkilizi-Arabi. a dictionary of Modern linguistic terms*. Beirut: Librairie du Liban.
- Kendall, E. (2012). *Media Arabic*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

### **ARAB 318 Media Arabic II**

This is a continuation of ARAB 317. The course further exposes students to the vocabulary and styles of the Arabic media, both print and electronic media. Specialized areas such as economics, business and weather reporting are introduced at this stage. Students are introduced to a range of news media in Arabic-speaking countries, including magazines and other sources like Aljazeera and BBC. Drills and training are provided in order to expand student's comprehension of specialized vocabulary.

### **Reading List**

- Abdallah, H. (2005). *A dictionary of international relations & conference terminology*. Beirut: Intl Book Center.
- Abu Hakimah, J. A. (2008). *Dictionary of English-Arabic commercial-international trade and shipping*. London: Witherby.
- Barakat, J. (2002). *Dictionary of diplomatic terminology: English-Arabic with an Arabic Glossary*. Beirut: Librairie du Liban.
- Bakalla, M. H. (2003). *Mujam mustalahat ilm al-lughah al-hadith: Arabi-Inkilizi wa-Inkilizi-Arabi. a dictionary of modern linguistic terms*. Beirut: Librairie du Liban.
- Lahlali, E. (2008). *Advanced media Arabic*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

### **ARAB 319 Contemporary Arab World**

Students will be acquainted with the historical background of the modern Middle East and North Africa. Issues such as nationalism and the emergence of the Arab states; the discovery of oil and its implications for the Arab world; the Israeli-Palestinian/Arab conflict; Arab politics and society as well as Arab-African relations will also be studied.

#### **Reading List**

- Bakalla, M. H. (2004). *Arabic culture through its language and literature*. London/Boston: Kegan Paul International.
- Berque, J. (2008). *Cultural expression in Arab society today*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Dignan, P. & Gann, L. H. (2008). *The Middle East and North Africa*. San Francisco: Hoover Institution Press.
- Sullivan, E. L. & Ismael, J. S. (1991). *The contemporary study of the Arab world*. Alberta: University of Alberta Press.
- Yahya, A. (2006). *Middle East: past and present*. New Jersey: Prentice-Hall, Englewood Cliffs.

### **ARAB 400 Long Essay**

This is a research paper on a topic of the student's choice, undertaken under a lecturer's consent and supervision in partial fulfillment of an undergraduate programme. It may normally be on a subject of academic, literary, or linguistic relevance. This course is compulsory for all Single Major students. Students willing to do graduate course in Arabic are advised to take this course

### **ARAB 401 Advanced Arabic Proficiency I**

This course aims to build on students' previous knowledge of Arabic to help them acquire advanced syntactical and morphological features of Modern Standard Arabic grammar for use in listening comprehension, Reading, Structure, Writing, and Speaking. Students acquire competencies to help them synthesize and analyze authentic materials. They will become familiar to a range of materials, including cultural, academic and social texts that will help them acquire competency in Arabic.

#### **Reading List**

- Elgibali, A. & Korica, N. (2007). *Media Arabic: a course book for reading Arabic news*. Cairo: The American University in Cairo Press.
- Badawi, E., Carter, M.G. & Gully, A. (2000). *A referenced grammar of modern written Arabic*. London: Routledge.
- Ramunny, R. (1995). *Advanced standard Arabic*. Michigan: University of Michigan Press.
- Warraki, N. & Hassanein, A. (1993). *The connectors in Modern standard Arabic*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Wehr, H. (2011). *A dictionary of modern written Arabic*. New York, NY: Snowball Publishing.

### **DMLA 401 Research Methods**

This course takes students through the practical steps necessary for carrying out and independent research work on Foreign Languages and Literatures. It will cover types of research methods, research processes, including the selection of a topic, data collection, abstracts, introductions, conclusions, review of literature, bibliography compilation etc. Students are required to submit independent research projects at the end of the course.

This is a required course for students in the Department of Modern Languages who have not taken a Research Methods course in another Department.

#### **Reading List**

- American Psychological Association. (2009). *Publication manual of the American Psychological Association* 6th Edition.
- Becker, H. S. (1998). *Tricks of the trade: How to think about your research while you're doing it*. Chicago: University of Chicago Press.
- Booth, W. C. (2008). *The craft of research* Chicago: University of Chicago Press (Chapters 7 to 11 and Chapters 12 to 14).

Creswell, J. W. (2008). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. London: Sage Publications.

Flick, U. (2006). *An introduction to qualitative research* (4th edition). London: Sage Publication.

By the end of this course, students will be able to write coherent and cohesive prose. Their knowledge in grammar and their skills in reading and in writing will all be able. They should have mastered the use of further idiomatic expressions as well as expanded their range of active vocabulary expressions and grammatical structures.

### **ARAB 402 Advanced Arabic Proficiency II**

This course is a continuation of ARAB 401. It aims to consolidate Arabic grammatical structures learned in ARAB 401. More advanced reading materials as well as complex linguistic features; syntactic and morphological are introduced at this level. The course aims at helping students develop their overall Arabic proficiency through the reading and analyzing of advanced linguistic, political and cultural materials. Students will be exposed to a variety of Arab cultures in order to enhance their overview of the diversity of the Arabs.

#### **Reading List**

Alosh, M. (2006). *Ahlna wa sahlana: Modern standard Arabic for intermediate learners*. New Haven, London: Yale University Press.

Badawi, E., Carter, M.G. & Gully, A. (2000). *A referenced grammar of modern written Arabic*. London: Routledge.

Brustad, K., Al-Batal, M. & Al-Tonsi, A. (2006). *Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya . a textbook for Arabic: part two*. Georgetown: Georgetown University Press.

Nasif, H. & Diyab, M. (2009). *El dros el nahwya*. Cairo: Dar el Tawfiq li al-Turas.

Ramunny, R. (1995). *Advanced standard Arabic*. Michigan: University of Michigan Press.

### **ARAB 403 Oral for Academic and Professional Purposes**

This course aims at providing students with Arabic oral and analytical skills for use in their academic and future professional environments. The theme-based approach will be employed in introducing students to academic genres, such as research articles, acknowledgments, etc. Some professional areas like the media, business and science will be introduced as well. Overall, the course will provide students with the sociolinguistic competence that will help them use the Arabic language in academic and professional setups appropriately.

#### **Reading List**

Amor, T.B. (2013). *Developing writing skills in Arabic*. Oxford: Routledge.

Bassiouney, R & Katz, E. G. (2012). *Arabic language and linguistics*. Georgetown: Georgetown University Press.

Brustad, K., Al-Batal, M. & Al-Tonsi, A. (2006). *Al-kitaab fii ta'allum al-'Arabiyya . a textbook for Arabic: part two*. Georgetown: Georgetown University Press.

Ramunny, R. (1987). *Advanced business Arabic*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Samy, W. (1999). *al-Kitaba wa-l-uslub*. Cairo: AUC Press.

Wehr, H. (2011). *A dictionary of Modern Written Arabic*. New York, NY: Snowball Publishing.

### **ARAB 404 Advanced Oral Expression**

This course is designed to develop students' communicative competence in the Arabic language. It will strengthen their listening and speaking skills. It will also provide students with a practical prolonged use of the language in order to be able to communicate in different situations involving formal and informal language. Students will be guided to extend their existing knowledge of vocabulary through presentation of different authentic materials and text sources.

### Reading List:

- Alosh, M. (2005). *Ahlan wa sahan: functional Modern Standard Arabic for intermediate learners*. USA: Yale University Press.
- Al-Warraki, N. & Harb, N. (2013). *Building Arabic vocabulary through reading*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Bassiouney, R & Katz, E. G. (2012). *Arabic language and linguistics*. Georgetown: Georgetown University Press.
- Elgili, A. & Korica, N. (2008). *Media Arabic: a coursebook for reading Arabic news*. Cairo: AUC Press.
- Wighwick, J. & Jafar, M. (2007). *Mastering Arabic 2*. New York, NY: Palgrave Master Series.

### ARAB 405 Advanced Translation Skills I

This course aims to introduce students to advance translation skills and help bilingual speakers become familiar with translation techniques. It develops practical translation skills to equip students with needed skills to deal with various texts from different fields. It will also introduce students to selected key issues in translation studies and enable students to think critically about linguistic and cultural issues associated with translation.

### Reading List

- Hassan, G. (1995). *Translation as problem and solution*, Valeta, Elga Publication.
- Hatim, B. & Munday, J. (2004). *Translation: an advanced resource book*. New York, NY: Routledge.
- I. Matar, P. Seyegh & F. Odeh (1992). *The new translation course, book 1 & 2*. Beirut: Lebanon Publishing Co.
- Lawrence, V (2004). *The translation studies reader*. USA: Routledge
- Mustapha, M. J. (1997). *Translation directory*. Cairo: Igeel Publishing Co.

### ARAB 406 Advanced Translation Skills II

This is a continuation of ARAB 405. The course aims to extend and further refine students' practical translation skills studied at the previous semester. Students are introduced to issues of translation theory and techniques that will inform their translation practice. More complex texts from a variety of sources will be used. Selected texts will be in both Arabic and English.

### Reading List

- Baker, M. (2011). *In other words: a coursebook on translation*. New York, NY: Routledge
- Baker, M & Saldanha, G (2009). *Encyclopedia of translation studies*. New York, NY: Routledge
- Hatim, B. & Munday, J. (2004). *Translation: an advanced resource book*. New York, NY: Routledge.
- Matar, I., Sayegh, F. & Odeh, F. (1992). *الترجمة الحديثة للصفوف المتوسطة* *The new translation course, book 2*.
- Wahba, M. (1968). *An English-Arabic vocabulary of scientific, technical and cultural terms; with an index of Arabic words and phrases*. Cairo: L.D.F.

### ARAB 407 Selected Topics I

This course involves the treatment of specific topics in various academic fields and other areas of special interest to the teaching faculty/course instructor. It aims at catering for any undesigned course that may need to be taught with the availability of a new/visiting member of staff but is not catered for in the syllabus. Topics covered include various aspects of Arabic language and literature and other current issues of importance in the Arab world.

### Reading List

Depends of the chosen area of study

## **ARAB 408 Selected Topics II**

This course involves the treatment of specific topics in various academic fields and other areas of special interest to the teaching faculty/course instructor. It aims at catering for any undesigned course that may need to be taught with the availability of a new/visiting member of staff but is not catered for in the syllabus. Topics covered include various aspects Arabic language and literature and other current issues of importance in the Arab world.

### **Reading List**

Depends on the chosen area of study

## **ARAB 409 Gender and Identity in Modern Arabic Literature**

The course aims at investigating the construction of gender through readings from a variety of Arab discourses in modern Arabic literature. This will be done in relation to the historical and political contexts in which the literature texts were written. The course explores critical issues of gender and power among the Arabs. Attention will be paid to gender issues among the Arabs within historical, social, political and religious contexts.

### **Reading List**

Elsadda, H. (2012). *Gender, nation, and the Arabic novel*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Fayyad, M. (2007). *The road to feminism: Arab women writers*. East Lansing, MI: Michigan State University.

Multi-Douglas, F. (2001). *Woman's body, woman's word: gender and discourse in Arabo-Islamic writing*. Princeton, NJ: Princeton University Press.

Mikhail, M. (2009). *Images of Arab women: fact and fiction: essays*. Washington DC: Three Continents Press.

Wilfong, T. G. (2003). *Women of jeme: lives in a Coptic town in late antique Egypt (new texts from ancient*

*cultures)*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

## **ARAB 410 Language Immersion II**

This is specially packaged intensive long-vacation study in an Arabic speaking country or locally. It is intended to give students the opportunity to practice Arabic language constantly and to experience its rich and unique culture. It also offers students the opportunity to understand the changing Arab world. This immersion course is available between Levels 300 and 400.

## **ARAB 411 Aspects of Islamic and Umayyad Poetry**

The course will acquaint students with some characteristics of poetry during the Islamic and Umayyad periods. The political, religious and social factors and their impact on poetry will be considered, through the study of the compositions of famous poets of the time. Some selected poets like Al-Farazdaq, Al-Jarir, Al-Akhtal and their works will be analyzed.

### **Reading List**

Allen, R. & Richards, D. S. (2006). *Arabic literature in the post-classical period*. Cambridge: Cambridge University Press.

Beeston, A. F. L. (2003). *Arabic literature to the end of the Umayyad period*. Cambridge: Cambridge University Press.

Bonebakker, S.A & Fishbein, M. (2005). *A reader of classical Arabic literature*. Venice, Cafoscarina: Universita Ca' Foscari di Venezia.

Frangieh, B. K. (2004). *Anthology of Arabic literature, culture and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.

Sowayan, S. A. (2005). *Nabati poetry: the oral poetry of Arabia*. Berkeley: University of California Press.

### **ARAB 412 Arabic in West Africa**

The course considers the coming of Islam to West Africa, and the subsequent development and spread of Arabic learning. The study involves readings from the publications of West African scholars from Mali, Senegal, Ghana, Nigeria, etc. The course explores the socio-cultural effect of teaching Arabic language in the traditional Muslim schools and tertiary institutions in the sub-region.

#### **Reading list**

- Bari, U. B. (2000). *The roots of Islamic civilisation in West Africa*. Cairo: Dar al-Amin.
- Folorunsho, M. A. (2011). Further light on the diffusion of Arabic literary scholarship in Yorubaland, south-western Nigeria. *Journal of Oriental and African Studies*, 20, 117-130.
- Adamu, A. U. (2010). *The significance of Ajami manuscript resources for the development of new knowledge in Nigeria*. In Ibrahim, Y. Y. (Ed.), *Arabic/Ajami Manuscripts: Resource for the Development of New Knowledge in Nigeria*, pp. 199-236.
- Hunwick, J. O. (2006). *West Africa, Islam, and the Arab world: studies in honor of Basil Davidson*. Markus Wiener Publication.
- Hunwick, J. O. & O'Fahey, R. S. (2003). *History by Arabic literature of Africa: the writings of western Sudanic Africa, Handbook of Oriental Studies*. Leiden: Brill Academic Publishers.

### **ARAB 413 Arabic Literary Traditions in West Africa**

This course is essentially a historical survey of literary productions of Muslim scholars in West Africa, specifically Ghana and Nigeria, which entails textual analysis of selected Arabic works, focusing on form, content and style. The works of some selected scholars like Alhaji Umar Karki, Sheikh Usman dan Fodio, etc. will be studied.

#### **Reading list**

- Bari, U. B. (2000). *The roots of Islamic civilisation in West Africa*. Cairo: Dar al-Amin.
- Folorunsho, M. A. (2011). Further light on the diffusion of Arabic literary scholarship in Yorubaland, south-western Nigeria. *Journal of Oriental and African Studies*, 20, 117-130.
- Hopkins, J. F. P. & Levtzion, N. (2000). *Corpus of early Arabic sources for West African history*. Princeton: Markus Wiener Publication.
- Hunwick, J. (1997). The literary tradition of Nigeria. *Research in African Literatures*, 28, (3), 210 - 223.
- Wilks, I. (2004). *The growth of Islamic learning in Ghana*. Ibadan: University Press.

### **ARAB 414 Modern Arabic Novel in Translation**

The course focuses on the major trends in the development of the Modern Arabic novel from 18<sup>th</sup> Century till present. Literary theories and ideologies associated with this genre will be studied. This will entail examination of representative works of prominent Arab writers, with special focus on thematic analyses and artistic values. Works to be examined will come from Egypt, the Levantine and the Gulf region.

#### **Reading List**

- Badawi, M. M. (2006). *Modern Arabic literature*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mahfouz, N. T. (2001). *The Cairo trilogy: palace walk, palace of desire, sugar street*. NYC: Everyman's Library.
- Moussa M. (2003). *The Arabic novel in Egypt (1914-1970)*, Cairo: General Egyptian Book Organisation.
- Snir, R. (2001). *Modern Arabic literature: a functional dynamic model*. Toronto: York Press.
- Tawfiq, A. (1981). *Theatre of the mind*. (W. Hutchins, Trans.). Washington: Three Continents Press.

### **ARAB 415 Arabic Literature and Thought**

The course focuses on philosophical thoughts and concepts in prose fictions of some selected Arab writers of post-colonial era. Students will analyse the various philosophical views and theories in the stories studied. Students will be introduced to critical and major thoughts relevant to Arabic literary writings, especially as represented by Arab theorist and authors in their literary works.

### **Reading List**

- Bakalla, M. H. (2004). *Arabic culture through its language and literature*. Boston: Kegan Paul International.
- Frangieh, B. K. (2005). *Anthology of Arabic literature, culture, and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Nicholson, R. A. (2009). *A literary history of the Arabs*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Taher, M. (2003). *Arabic literature and thought*. New Delhi: Anmol Publications.
- Thackston, W. M. (2000). *An introduction to Koranic and classical Arabic*. Maryland: IBEX Publishers Inc.

### **ARAB 416 Discourse Analysis and Stylistics**

The course aims at introducing students to the textual analysis of Arabic discourses at the levels of lexicon, grammar, sentence, style, and text as they affect meaning. Students will be introduced to various Arabic literary texts in order to enhance their appreciation of stylistics employed by prominent Arabic writers in conveying meanings. Key elements of structural linguistics, speech act and discourse theories will be examined and given practical usage through exercises.

### **Reading List**

- Berque, J. (2008). *Cultural expression in Arab society today*, Austin, TX: University of Texas Press.
- Elabbas, B. (2000). *The feature structure of functional categories: a comparative study of Arabic dialects*. Oxford: Oxford University Press.
- Khalil, E. (2000). *Grounding in English and Arabic news discourse*. Philadelphia: John Benjamins Pub. Company.
- Lahlali, M. (2007). *Critical discourse analysis and classroom discursive practices*. Lincom Europa.
- Said, F. (Ed.) (2004). *Cultural encounters in translation from Arabic*. Buffalo: Multilingual Matters.

### **ARAB 417 Arabs and Globalisation**

The course deals with an aspect of the Arab cultural studies, which seeks to examine various viewpoints on globalisation within Arab intellectual discourse and conflicts arising thereof. The cultural 'protectionism' agenda of the traditionalists against the modernists' campaign of liberalism will form the basis of this study. Various parts of the Arabic speaking countries and how globalisation has influenced their ways of life will be looked at.

### **Reading List**

- Berque, J. (2008). *Cultural expression in Arab society today*. Austin, TX: University of Texas Press.
- Broms, H. (2002). *How does the Middle Eastern literary taste differ from the European?* Helsinki: Societas Orientalis Fennica.
- Doumato, E. A. (2003). *Women and globalisation in the Arab Middle East: gender, economy, and society*. Boulder CO: Lynne Rienner Publishers
- Dessouki, A. E. H. (2008). *The foreign policies of Arab states: the challenge of globalisation*. Cairo: American University in Cairo Press.
- Samoleit, A. (2007). *Globalisation and media in the Arab world*. Munich: GRIN Verlag.

### **ARAB 418 Aspects of Ancient Arabic Literature**

The course aims at introducing students to aspects of Arabic literature of the Jalihiyya Period. The emphasis will be on the main linguistic and philosophical elements that characterised literature of that period. Samples of the ancient literary works will be read for analysis. The main characters of the period will be introduced to students, as well.

### **Reading list**

- Allen, R. M. A. (2000). *An introduction to Arabic literature*. London; New York: Cambridge University Press.
- Frangieh, B. K. (2005). *Anthology of Arabic literature, culture, and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.
- Gibb, H.A.R. (1998). *History of Arabic literature*. India: Cosmo Publications.
- Meisami, J., Starkey, P. (1998). *Encyclopedia of Arabic literature*. New York, NY: Routledge.
- Nicholson, R.A. (2009). *A literary history of the Arabs*. London: Cambridge University Press.

### **ARAB 419 Writings of Ghanaian Ulama**

This course is a textual study of some selected literary works of Ghanaian Muslim writers such as Umar Karki and others for analysis, and appreciation. Critical evaluation of their peculiar artistic features will be conducted. Their socio-religious contribution to the Ghanaian society will be discussed. This evaluation will be conducted in relation to other literary works from the West African sub-region and beyond.

#### **Reading List**

- Bari, U. B. (2000). *The roots of Islamic civilisation in West Africa*. Cairo: Dar al-Amin.
- Hopkins, J. F. P. & Levtzion, N. (2000). *Corpus of early Arabic sources for West African history*. Princeton: Markus Wiener Publication.
- Krakye, U. A. B. (1924). *Bushra Ataka Bashir*. Accra: IASAR/16(xiii) (Arabic MSS).
- Mack, B. (2013). *Educating Muslim women: the West African legacy of Nana Asma'u 1793-1864*. UK: Kube Publishing Ltd.
- Mahmud, A. (1891). *Qisat Salagha tarikh Ghunja*. Accra: IASAR/1 (Arabic MSS).
- Wilks, I. (1964). *The Growth of Islamic learning in Ghana*. Ibadan: University Press.

### **ARAB 420 Study Abroad**

This is a two-semester six-credit course in Arabic language, literature and culture to be undertaken in an institution in an Arab-speaking country. It is intended to give students the opportunity to practice Arabic language constantly and to experience its rich and unique culture. It also offers students the opportunity to understand the changing Arab world. Only students combining or majoring can take this course.

### **ARAB 421 Functional Arabic I**

This course will focus on reading specialized Arabic texts with varied registers for particular social and professional contexts; e.g. Business Arabic, Medical Arabic and Diplomatic Arabic. Arabic texts of literary, religious, and legal nature will be introduced. Early Arabic writings from classical and Islamic period will be studied for stylistic evaluation and appreciation.

#### **Reading List**

- Abdallah, H. (2002). *A dictionary of international relations & conference terminology*. Beirut: Librairie du Liban.
- Abu, H. & Jumah, A. (2008). *Dictionary of English-Arabic. commercial-international trade and shipping*. London: Witherby.
- Bakalla, M. H. (2003). *Mujam mustalahat ilm al-lughah al-hadith: Arabi-Inkilizi wa-Inkilizi-Arabi. A dictionary of modern linguistic terms*. Beirut: Librairie du Liban.
- Barakat, J. (2002). *Dictionary of diplomatic terminology: English-Arabic, with an Arabic glossary*. Beirut: Librairie du Liban.
- Mahdi Alosh. (2009). *Ahlan wa sahlun: functional modern standard Arabic for beginners*. USA: Yale University Press.

### **ARAB 422 Functional Arabic II**

This is a follow-up course to ARAB 421. The course provides further readings in complex religious, literary, and legal Arabic texts with various contextual meanings of their lexical components. More complex Arabic texts of literary, religious, and legal nature will be introduced. All texts will be studied for stylistic evaluation and appreciation.

#### **Reading List**

- Abdallah, H. (2002). *A dictionary of international relations & conference terminology*. Beirut: Librairie du Liban.
- Abu, H. and Jumah, A. (2008). *Dictionary of English-Arabic. commercial-international trade and shipping*. London: Witherby.
- Barakat, J. (2002). *Dictionary of diplomatic terminology: English-Arabic, with an Arabic glossary*. Beirut:

Librairie du Liban.

Bakalla, M. H. (2003). *Mujam mustalahat ilm al-lughah al-hadith: Arabi-Inkilizi wa-Inkilizi-Arabi. A dictionary of modern linguistic terms*. Beirut: Librairie du Liban.

V. Abdul-Rahim (2002). *Arabic course for English-speaking students*, Vol. II, and III. London: UK Islamic Academy.

### **ARAB 423 Higher Language Proficiency**

This course involves advanced practical communication exercises aimed at further developing students' ability in oral and written expressions. The course deals with readings in specialised topics, such as politics, medicine, sports, business and religion, using interactive dialogues, discussions, debates, essay writing and presentations.

Students will be able to use Arabic flexibly for social and academic purposes.

### **Reading List**

Brustad, K., Al-Tonsi, A. & Al-Batal, M. (2005). *Al-Kitaab fii Ta'allum al-<sup>c</sup>Arabiyya with DVDs: Part 2: a textbook for Arabic*. Georgetown: Georgetown University Press.

Cowan, D. (2006). *Modern literary Arabic*. Cambridge: Cambridge University Press.

Holes, C. (2004). *Modern Arabic: structures, functions and varieties*. Washington, D.C: Georgetown University Press.

Mahdi, A. (2005). *Using Arabic: a guide to contemporary usage*. Cambridge: Cambridge University Press.

Zabyah, S. (2002). *Tadrīs al-naḥw al-'Arabī: fī ḍaw' al-ittijāhāt al-ḥadīthah*. al-Qāhirah: al-Dār al-Miṣriyah al-Lubnāniyah.

### **ARAB 424 Readings in Andalusian and Mahjar Literature**

The course gives a historical survey of *Andalus* and *Mahjar* literature. It however concentrates on the main literary features of Arab poetry produced during the Arab occupation of Spain, as well as acquainting students with the works of emigrant Arab poets who lived in Europe and the Americas. Students are exposed to the literary works of Poets such as Ibn Zaydun, Ibn Haani, Ibn Hazm, etc.

### **Reading List**

Frangieh, B. K. (2005). *Anthology of Arabic literature, culture, and thought from pre-Islamic times to the present*. New Haven, CT: Yale University Press.

Jayyusi, S. K. (2002). *The legacy of Muslim Spain*. Leiden: E.J. Brill

Kennedy, H. (2006). *Muslim Spain and Portugal*. London and New York, NY: Longman.

Wasserstein, D. (2005). *The rise and fall of the party kings: politics and society in Islamic Spain*. Princeton, NJ:

Princeton University Press.

Yahya, H. (2013). *Sha'irat alArab fil Andalus. (Arabic Edition)*. USA: CreateSpace Independent Publishing.